

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ «ΚΑΣΤΡΟ»

ΙΣΤΟΡΙΑ

Τα Αντικύθηρα (η αρχαία Αίγιλα), λόγω της γεωγραφικής τους θέσης, έπαιξαν έναν ιδιαίτερο ιστορικό ρόλο την Ελληνιστική εποχή. Χρησιμοποιήθηκαν στη σύγκρουση Ελλήνων-Περσών που κατέληξε με την κατάλυση της Περσικής Αυτοκρατορίας, τον καιρό του Μεγάλου Αλεξάνδρου, ενώ αργότερα αποτέλεσαν προπύργιο πειρατικής δραστηριότητας της κρητικής πόλης Φαλάσαρνα. Δέχθηκε την επίθεση του «βασιλιά» Νάβιδος της Σπάρτης στα τέλη του 3ου αι. π.Χ. και ενεπλήκη στους ενδοκρητικούς πολέμους του 2ου αι. π.Χ. Καταστράφηκε ολοκληρωτικά το 69 π.Χ. με την καταστολή της Κρητικής Επανάστασης από τους Ρωμαίους.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΧΩΡΟΥ

Το «Κάστρο» είναι μια οχυρωμένη πόλη που εκτείνεται σε όλη τη δυτική πλαγιά του λόφου. Η οχύρωση κατασκευάστηκε γύρω στο 335-330 π.Χ. Το τείχος σώζεται σε όλο του το μήκος και μπορεί κανείς να το παρακολουθήσει, περπατώντας στο «μονοπάτι επίσκεψης». Σε πολλά σημεία συμπληρώνεται από πύργους στους οποίους οδηγούν εντυπωσιακές κλίμακες διατεταγμένες στον βράχο. Η οχύρωση έχει τρεις πύλεις, δύο στα νότια προς τον Ξηροπόταμο και μία στο ανατολικό ψηλότερο σημείο της. Στην κορυφή υπάρχει ένα δεύτερο τείχος που ορίζει την «Ακρόπολη», διοικητικό και θρησκευτικό κέντρο της πόλης. Σώζονται πολλά ίχνη οικιών, δεξαμενών, ιερών χώρων, όπως το ιερό κορυφής με τις «πλουτρικές εγκαταστάσεις» καθαρισμού και η «Φυλακή», καθώς και ένας «νεώσοικος».

ΙΕΡΟ ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ ΚΑΙ ΑΡΤΕΜΙΔΟΣ

Στην παραλία του Ξηροποτάμου λειτουργούσε παραλιμένιο ιερό Απόλλωνος και Αρτέμιδος. Σώζονται τα θεμέλια του ναού, ο βωμός και ο ισχυρός περίβολος προς το λιμάνι, που εισχωρούσε πολύ βαθύτερα στη στεριά. Το 365 μ.Χ. μετά από σεισμό, το νησί ανυψώθηκε κατά τρία μέτρα πάνω από το επίπεδο της θάλασσας και το λιμάνι καλύφθηκε.

“KASTRO” ARCHAEOLOGICAL SITE

HISTORY

Antikythera (or ancient Aigila) played a significant historical role throughout the Hellenistic period, because of its geographical position. The island was used during the conflict between the Greeks and the Persians that led to the vanishing of the Persian Empire, during the age of Alexander the Great. It later contributed into the piratical activity of the Cretan city of Phalasarna. The island was attacked by the “king” Nabis of Spart in the late 3rd c. BC and took part in the wars the Cretan cities had developed with each other in the 2nd c. BC. The ancient city was completely destroyed in 69 BC with the prevention of the Cretan Revolution by the Romans.

SITE DESCRIPTION

“Kastro” is a fortified city that extends along the western slope of the hill. The fort was constructed in c. 335-330 BC. The fortification walls are preserved along their whole length and one can follow it by tracking “the visit path”. Along the walls are fortification towers, to which impressively cut on the natural rock staircases lead. The fort has three gates, two towards the south and Xeropotamos and one to the east, at the highest part of the fort. At the top, there is a second fortification that defines the “Acropolis”, administrative and religious center of the city. Traces of many private houses, cisterns, public cult areas, such as the peak sanctuary with the purifying basins, the “Prison”, and a “shipshed” are preserved.

THE SANCTUARY OF APOLLO AND ARTEMIS

A harbor sanctuary of Apollo and Artemis existed on the southern side of Xeropotamos bay. The foundations of the temple, the altar and the strong “peribolos” along the harbor can be seen today. In 365 A.D. after a strong earthquake, the island was uplifted by 3 meters from the level of the sea, and the harbor has been covered.



Η Νότια Πύλη αποτελούσε την κύρια είσοδο του Κάστρου και είχε δύσκολη πρόσβαση για τον επιτιθέμενο.

The South Gate was the principal entrance of the fort. It was difficult for an attacking army to reach it.



Η «Φυλακή», υπόσκαφο ιερό χθόνιας θεότητας με φεγγίτη προσφορών.

The “Prison”, an under the ground dug sanctuary, dedicated to a chthonic deity, with a skylight for throwing offerings.



Τον 19ο αι. οι πρώτοι κάτοικοι μετά τους αρχαίους, εγκαταστάθηκαν στο «Κάστρο». Στήριξαν τα σπίτια τους στο ισχυρό Τείχος. Η συνοικία ονομαζόταν «Καστριανά» ή «Πλουμιδιανά».

In the 19th c. new inhabitants, the first-settlers after the ancients, inhabited the area of “Kastro”, and built their houses on the fortification walls. The place was called “Kastriana” or “Ploumidiana”.



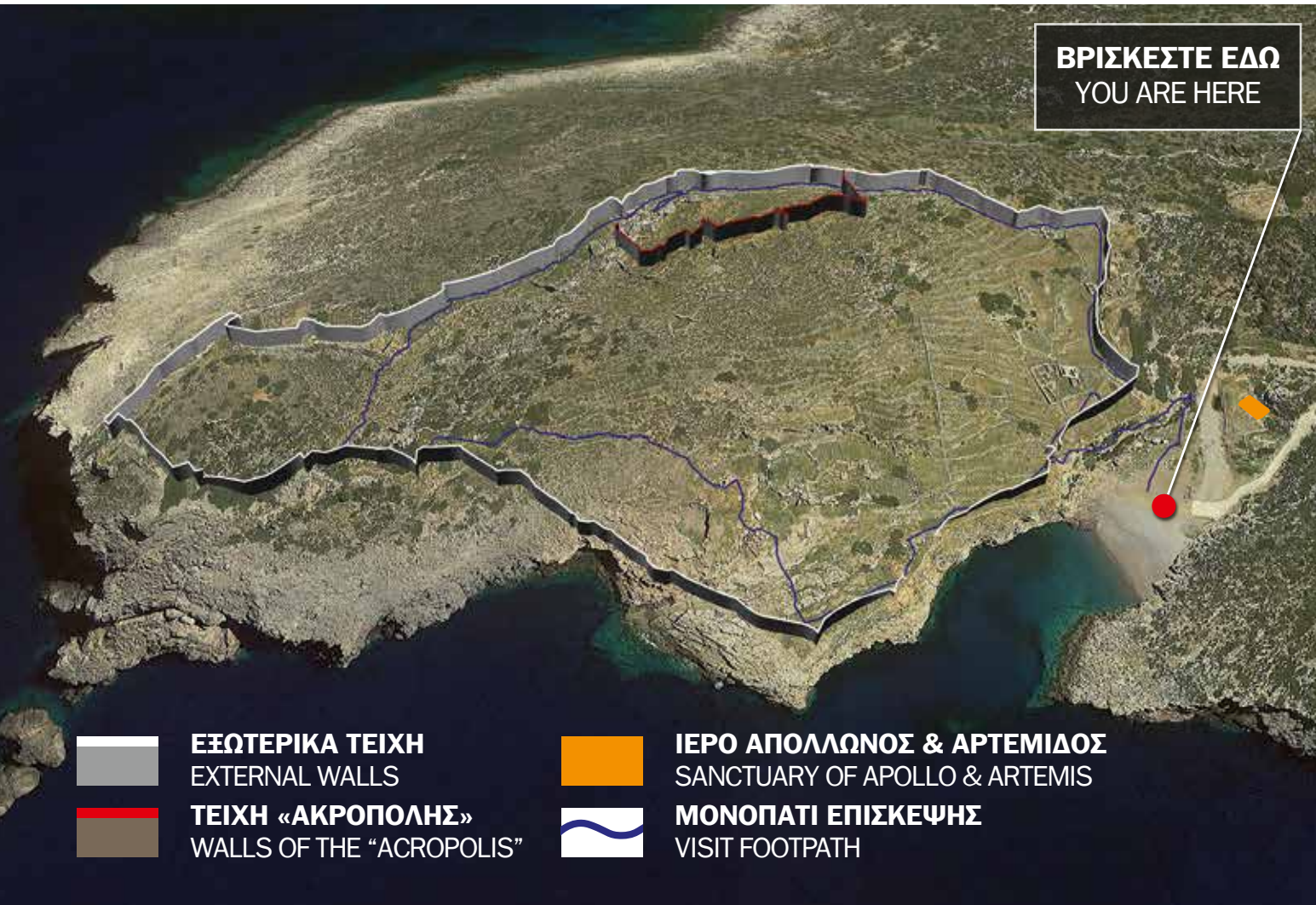
Η πύλη της «ακρόπολης» προς την πόλη.

The gate of the “acropolis” to the city.



Βλήμα για βολή με καταπέλτη. Τα μικρότερα βλήματα τα χρησιμοποιούσαν σε μικρότερους καταπέλτες που μετέφεραν τα πλοία στις «από θαλάσσης» επιθέσεις.

Stone bullet that was used for attacking with catapults. Smaller bullets were used at smaller catapults transported by boats for sea attacks.



Γενική άποψη του «Κάστρου».

General view of the “Kastro”.



Το άγαλμα του Απόλλωνος που βρέθηκε το 1888. Χρονολογείται στον 2ο αι. π.Χ. Η βάση στην οποία στηρίζεται δεν είναι η δική του αλλά ενός άλλου αγάλματος παλαιότερου, του 4ου αι. π.Χ. και φέρει την επιγραφή:

Αριστομένης Αριστομήδους
Θετταλός εκ Φερών
Νίκον Κηφισοδώρου Αθηναίος
Απόλλωνι Αιγιλεί ανέθηκαν

The statue of Apollo found in 1888 is dated to the 2nd c. BC. The base on which the statue stands is not its own, but belongs to an older statue, of the 4th c. BC, and bears the inscription:

Aristomenes, son of Aristomedes
Thessalian from Feres
Nikon, son of Kefisodoros Athenian
offered to Apollo of Aigilia



www.symplefsi.org



ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ 2015
www.kythira.gr